

**UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA**

OBADA MZAIK

Plaintiff,

v.

SYRIAN ARAB REPUBLIC,

Defendant.

Civil No. 22-cv-00042

Complaint For Torture,
28 U.S.C. § 1605A

DECLARATION OF BULLDOZER DRIVER

I, “Bulldozer Driver”,¹ hereby declare as follows:

1. I have personal knowledge of the facts set forth in this Declaration. If called as a witness, I would testify competently to these facts under oath.

Background

2. Between 2006 to 2012, I worked as a bulldozer driver for the Damascus governorate, and was initially tasked with bulldozing illegally built residential buildings.
3. For approximately ten to eleven months between 2011 and 2012, I was assigned to bury bodies in mass graves at a civilian cemetery in Najha, a Syrian town located south of Damascus. In this role, I was present for the entire mass burial process – from the digging of graves, to the arrival of bodies, to the burial of bodies, until the graves were filled.
4. During my time in this role, I believe that I buried between 50,000 and 60,000 bodies. However, this number may have reached 80,000.

¹ I am using the pseudonym “Bulldozer Driver” for purposes of this declaration because I fear for my safety.

The Incident at al-Razi Garden (August 2011)

5. The first mass grave that I buried was in Basateen al-Razi in Mezzeh, which is behind the Embassy of Iran in Damascus. The burial occurred during Ramadan, in August 2011.
6. That month, the Republican Guard had gone to a demonstration and murdered the demonstrators.
7. After the demonstration, I was ordered by IRGC soldiers to go on a mission to al-Razi Gardens, a site located in Mezzeh. When I arrived, I saw between sixty and seventy bodies behind bags of dirt. Many of these bodies were elderly people, as well as women and children.
8. Although the Republican Guard had ordered the attack on the protestors, and subsequently ordered me to travel to al-Razi Gardens, from this point onwards, my work was supervised by members of the Syrian Air Force intelligence branches.
9. At al-Razi Gardens, I was taken inside, where a Brigadier approached me and told me to dig a pit and to throw the bodies in. When the Brigadier referred to the bodies, he used the term “fatayes” – a term used in Arabic to refer to the corpses of animals, not of humans.
10. Using a bulldozer, I dug a two-meter-deep pit into the ground. We then pushed the bodies into the pit using the bulldozers. We were not allowed to place the bodies in the pit by hand.
11. The soldiers then began opening nearby stores and told my colleagues and I that we could take whatever we wanted as a “reward.” I didn’t think that it was right, so I didn’t take anything.
12. In the three days after the burial, everything that I ate and drank tasted like death.

Recruitment to Najha Cemetery (September 2011)

13. After the incident at al-Razi Gardens, I returned to work and tried to forget about what had happened. Approximately one month later, I received a call from the director of my office at the Damascus governorate. The director told me to come to the al-Baytara roundabout at 7am the following morning, and to wait for a loading truck. He told me to load my bulldozer into the truck so that it could be transported a long distance.
14. The next morning, I went to al-Baytara. At 7 am, a green camouflage military loading truck, known as a “loader,” arrived. I loaded the bulldozer into the truck and rode in the passenger area with the driver. The truck travelled to Najha, passing near the Palace Conference Center at the Fifth Bridge on the airport road.
15. Around noon, we arrived at the Martyrs’ Cemetery, located approximately one kilometer away from the entrance to Najha Cemetery. At the Martyrs’ Cemetery, we were served tea, and waited until the late afternoon, when a small green Volkswagen bus arrived. I was ordered to follow the bus with my bulldozer, and I complied.
16. The bus led me to the entrance of Najha Cemetery. At the end of the civilians’ graves, on the right-hand side and the left-hand side, there were pits in the ground, where bodies would be buried. Each pit was 40 meters by 40 meters and was two meters deep.
17. I was led to one of these pits and was asked to dig a 10x15 meter pit inside of it with my bulldozer, at a depth of four to five meters. Within two hours, I had finished digging the pit. Each pit would fit approximately two hundred to four hundred bodies.
18. After sunset, I saw two very long refrigerated trucks that were about eight or nine meters long each. There was a Mercedes vehicle in front of them and a military vehicle behind

[TRANSLATION]

them carrying members – about forty people from the Air Force Intelligence. As it approached, I smelled a terrible smell, like rotting bodies.

19. A Lieutenant Colonel approached me, and twenty soldiers spread out around us. After that, the green Volkswagen bus, which carried workers from the Burial Office, arrived. The workers were all wearing nylon bags and gloves. About two months later, I learned from soldiers on-site that the Lieutenant Colonel was from the Air Force Intelligence (“AFI”) Mezzeh Branch, although I never learned his name.
20. Inside the refrigerated truck, I saw four layers of human bodies stacked on top of each other, rising to about half the height of the truck. Each of the bodies was placed in a transparent nylon bag. Because truck’s refrigeration was not on, the bodies were swollen from the heat and smelled terribly. Some of the bodies had intestines exposed from the outside. Many of the bodies had decayed skin. Some of the bodies were bloated.
21. The refrigerated truck dumped the bodies into the pit that I had dug. Two workers came and helped to throw the bodies into the pit. They threw approximately sixty bodies on top of each other.
22. The AFI Lieutenant Colonel then instructed me to push the bodies into the pit with my bulldozer. I became dizzy and could not follow the instructions right away. Because I could not use the bulldozer to push the bodies myself, a soldier came and did it instead.
23. Later, I began to use the bulldozer to push the bodies myself. I believe that if I had declined to do so, or even shown on my face that I did not want to do so, I would have been thrown in the pit alongside the bodies. Some of the bodies fell to the sides of the pit that I had dug, and in front of my bulldozer tires. I asked the soldiers to push those bodies away from the bulldozer, but the Lieutenant Colonel ordered the soldiers not to move them.

24. On that first day, I buried approximately 300 to 450 bodies.

Additional Burials at Najha Cemetery (approximately September 2011 to July 2012)

25. In the months that followed, I buried bodies at Najha Cemetery approximately three to four times per week.

26. We worked during the evenings because that is when the civilian graveyard was closed to visitors. While we were working, we were prohibited from turning on any lights to avoid detection.

27. The AFI Lieutenant Colonel oversaw all the burials that took place at Najha cemetery.

28. The AFI Lieutenant Colonel prohibited me from discussing my work at Najha cemetery with others. The Lieutenant Colonel told me that if my civilian boss asked about my activity at the cemetery, I was required to let him (the Lieutenant Colonel) know.

29. All of the bodies that I buried were covered with dirt. We left space for civilians to be buried on top of them as part of the graveyard's normal functioning. I believe that the regime hid these mass graves below civilian graves so that civilians would object if an international organization later requested to dig up the mass graves.

30. Once the bodies were covered with dirt, I would drive over the plot several times with the bulldozer to compact the ground so that dogs, who may be attracted to the smell, would not be able to dig up body parts.

31. I believe that the Syrian regime ordered that these measures be taken so that these deaths were not discovered.

32. I believe that all the bodies that I buried were detainees. This belief was confirmed by the soldiers who accompanied the AFI Lieutenant Colonel, who personally told me that the bodies were detainees. On one occasion, I asked the Lieutenant Colonel a question about

[TRANSLATION]

the bodies. He responded that they were terrorists, and that I would be buried with them if I asked any further questions.

33. Sometimes smaller refrigerated trucks would arrive on-site. These trucks carried women's bodies, which were covered with white cotton covers, instead of the transparent nylon bags used to hold men's bodies. We buried these women together with the men.
34. Sometimes trucks would arrive containing a smaller number of bodies. These bodies would be wrapped in black bags with zippers. Although I was normally asked to dig pits large enough for two hundred to five hundred people, but these bodies were buried in pits on their own.
35. The soldiers on-site told me that these black bags were used for "foreign terrorists." I understood this to mean that the bags contained the bodies of foreign nationals, whose deaths could attract more international attention. The black bags were thicker than the white bags used to carry women and the clear bags used to carry men. They didn't emit any smell.
36. I could often tell by looking at the bodies how the people were killed. Bandages typically indicated that the person had been shot. I believe that most of the people that were killed by shooting came from Sednaya Prison because I understand that to be a common method of execution there. I believe that many of the people coming from the security branches died from torture, and their bodies were black and bloated due to gangrene, scabies and some other diseases.
37. All the bodies from every branch appeared to be starved and emaciated. Some bodies had marks of burnings on their faces. Some had strangulation marks on their necks. All bodies

were red with beatings. Some bodies were entirely rotten to the extent that I was unable to tell how they were killed. Sometimes the head or neck were broken.

38. Throughout the year when I was forced to bury bodies, I estimate that I used to work three or four days a week and used to bury between 300 and 500 bodies on each of these days. According to this estimate, I believe I buried between 50,000 and 70,000 bodies.

Detention in Branch 215 and Adra Prison

39. In July 2012, I went with my family to my hometown in Deir Ezzor province. On July 25, while I was there, I received a call from the head of Sarujah Municipality. I was told to return immediately for an “emergency meeting.” I believe that the intelligence agencies forced the head of Sarujah Municipality to call me on their behalf.
40. I returned back by bus, arriving in Mezzeh on the afternoon of July 27th. When I arrived, I visited a friend, who had invited me over to his home.
41. Soon after, someone arrived at the door and asked my friend for his authorization to carry a weapon. My friend provided them with the authorization, my national identification, and other documents. My friend and I were then taken to Branch 215 (Military Security) in the Security Compound in Kafr Souseh. When that person saw my ID at my friend’s house, he checked my name against a name list of wanted people he had on him, and I was arrested as a result.
42. My friend and I were then taken to the Branch 215 (Military Security) and brought to an underground location with around 3,500 other detainees. None of the detainees had any clothes other than underwear. I believe that I was detained because I had witnessed war crimes and the Assad regime wanted to silence me. I believe that the regime expected me to die in detention.

[TRANSLATION]

43. My friend and I were both held there and interrogated for seven months. We were interrogated frequently for the first two months of that period.
44. While detained in Branch 215, I was taken for interrogations on the sixth floor. I also saw women being taken for interrogations, sometimes dragged across the floor by their hair.
45. I was personally forced to hang by my wrists. I was also electrocuted on my testicles. By the time I left detention, I weighed only thirty-five kilograms (approximately seventy-seven pounds).
46. After seven months, I was transferred to the Military Police in Qaboun for three or four days and was then transferred to Adra Prison. In Adra Prison, I was able to get a bed, but most others did not have a place to sleep.
47. In Adra, I befriended a 16-year-old boy who told me that he was previously detained in AFI Mezzeh. The boy said that the treatment there was beyond explanation, and that he would not wish it on anyone. The boy said that four or five soldiers would smoke weed, and then take him into a solitary room, where they would put something around his hips and force him to dance for them all night. The boy also said that the soldiers sexually abused him.
48. I was held at Adra Prison for five months before appearing before the Fifth Judge at the terrorism court. I was charged under the Terrorism Act but was later released thanks to a payment made by father to an officer.
49. After my release, I immediately went home to Deir Ezzor before leaving Syria in December 2015. I arrived in Europe in 2016.

[TRANSLATION]

50. I often think about those who I buried at Najha cemetery, and will never be able to move on from what I witnessed. I am testifying to share the story of all that happened there with the world.

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing is true and correct.

Executed on April 8, 2024, in Berlin, Germany.

[signed]

Bulldozer Driver

Translator Declaration

Manchester, United Kingdom

Date: November 25, 2024

I, Muhammad Shihadeh, hereby declare and say:

1. I am a translator and interpreter. I hold a B.A. in English Language and Literature from Damascus University (Syria) and a Master's degree in Interpretation from Damascus University. I have worked in the translation field for about 12 years.
2. I am competent in Arabic, as it is my native language. I am also competent in English by way of more than 10 years of language study and experience working as an English-Arabic translator.
3. In November 2024, I translated into English an Arabic document, which translates to English as: DECLARATION OF BULLDOZER DRIVER, dated April 8, 2024.
4. The attached translation is a true and accurate English version of the original drafted in Arabic.

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Executed on the 25th day of November 2024, in Manchester, United Kingdom.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Ab' with a long horizontal stroke extending to the right.

Signature of Muhammad Shihadeh

المحكمة الجزئية الأمريكية
لمقاطعة كولومبيا

عبداء مزيك، المدعي	الرقم المدني 22-cv-00042
ضد	شكوى بشأن التعذيب 28 U.S.C. § 1605A
الجمهورية العربية السورية، المدعى عليه	

تصريح سائق الجرافة

أنا، "سائق الجرافة"، أصرح! بما يلي:

1. لدي معرفة شخصية بالحقائق المنصوص عليها في هذا التصريح. وإذا استُدعيت للشهادة، فسأشهد بكفاءة على هذه الحقائق تحت القسم.

معلومات عامة

- بين عامي 2006 و 2012، عملت سائق جرافة في محافظة دمشق، وكُلفت في البداية بهدم المباني السكنية المخالفة.
- لمدة عشرة إلى أحد عشر شهراً تقريباً بين عامي 2011 و 2012، كُلفت بدفن الجثث في مقابر جماعية في مقبرة مدنية في منطقة نجه، التي تقع جنوب دمشق في سوريا. وضمن هذا الدور، كنت حاضراً في جميع مراحل عملية الدفن الجماعي – من حفر القبور، إلى وصول الجثث، إلى دفن الجثث، حتى ردم القبور.
- خلال مدة عملي بهذا الدور، أعتقد أنني دفنت ما بين 50000 و 60000 جثة ولكن هذا الرقم قد يصل إلى 80000.

¹ أستخدم الاسم المستعار "سائق الجرافة" في هذا التصريح لأنني أخشى على سلامتي.

الحدث في بساتين الرازي (آب/أغسطس 2011)

5. أول مقبرة جماعية عملت في الدفن فيها كانت في بساتين الرازي في المزة، خلف سفارة إيران في دمشق. تم الدفن خلال شهر رمضان، الموافق لآب/أغسطس 2011.
6. في ذلك الشهر، كان الحرس الجمهوري قد ذهب إلى مظاهرة وقتل المتظاهرين.
7. بعد المظاهرة، أمرني جنود من الحرس الجمهوري بالذهاب في مهمة إلى بساتين الرازي، وهو موقع في المزة. عندما وصلت، رأيت ما يقرب بين 60 و 70 جثة خلف أكياس من التراب. وكان من ضمن هذه الجثث الكثير من كبار السن، وكذلك نساء وأطفال.
8. مع أن الحرس الجمهوري هو من أمر بالهجوم على المتظاهرين، وأمرني لاحقاً بالذهاب إلى بساتين الرازي، إلا أنه من تلك اللحظة فصاعداً، كان يشرف على عملي عناصر من فروع المخابرات الجوية السورية.
9. في بساتين الرازي، أخذت إلى الداخل، حيث جاء عميد وطلب مني حفر حفرة ورمي الجثث فيها. وعندما كان العميد يتحدث عن الجثث، كان يستخدم كلمة "فطيس"، وهي كلمة تستخدم في اللغة العربية للإشارة إلى جثث الحيوانات، وليس البشر.
10. حفرت بالجرافة حفرة بعمق مترين في الأرض. ثم دفعنا الجثث إلى الحفرة باستخدام الجرافات. لم يُسمح لنا بوضع الجثث في الحفرة باليد.
11. بعد ذلك، بدأ الجنود في فتح المحلات القريبة وأخبروني وزملائي أنه يمكننا أن نأخذ كل ما نريده "مكافأة" لنا. لم يكن ذلك الفعل صحيحاً برأبي، لذلك لم آخذ أي شيء.
12. في الأيام الثلاثة التي تلت الدفن، كنت أجد طعم الموت في كل ما أكله وأشربه.

الاستدعاء إلى مقبرة نجها (أيلول/سبتمبر 2011)

13. بعد الحادث الذي وقع في بساتين الرازي، عدت إلى عملي وحاولت نسيان ما حدث. بعد شهر تقريباً، تلقيت مكالمة من مدير المكتب الذي كنت أعمل فيه في محافظة دمشق. أخبرني مديري أن أذهب إلى دوار البيطرة في الساعة السابعة

من صباح اليوم التالي، وأن أنتظر شاحنة نقل. وأخبرني أن أحمل الجرافة التي أقودها على تلك الشاحنة حتى يمكن نقلها لمسافة طويلة.

14. في صباح اليوم التالي، ذهبت إلى دوار البيطرة. وعند الساعة 7 صباحاً، وصلت شاحنة تحميل عسكرية مموهة خضراء، تُعرف باسم لودر. حملت الجرافة على الشاحنة وركبت في الشاحنة جانب السائق. ذهبت الشاحنة إلى نجها مروراب قصر المؤتمرات عبر طريق المطار-الجسر الخامس.

15. حوالي الظهر، وصلنا إلى مقبرة الشهداء التي تبعد كيلومتر واحد تقريباً من مدخل مقبرة نجها. في مقبرة الشهداء، تم تقديم الشاي لنا وانتظرنا حتى وقت متأخر من بعد الظهر، وعندها وصلت حافلة فولكس فاجن خضراء صغيرة. أمرت أن أتبع الحافلة بالجرافة التي معي وفعلت ذلك.

16. قادتني الحافلة إلى مدخل مقبرة نجها. في نهاية تواجد القبور المدنية، في المقبرة على الجانبين الأيمن والأيسر، كان هنالك حفر مجهزة للدفن قياس كل منها ٤٠ متر ب ٤٠ متر، وعمقها مترين.

17. أخذت إلى إحدى هذه الحفر وأمرت أن أحفر بجرافتي حفرة بقياس 10 ب 15 متراً وبعمق أربعة إلى خمسة أمتار. أتممت حفر الحفرة في غضون ساعتين كانت كل حفرة تتسع لحوالي ٢٠٠ ل ٤٠٠ جثة.

18. بعد غروب الشمس، رأيت شاحنتي تبريد طويلتان جداً يبلغ طول الواحدة حوالي ثمانية أو تسعة أمتار. كان أمامها، سيارة مرسيدس وخلفها سيارة عسكرية تقل العناصر، حوالي الـ ٤٠ شخص من المخابرات الجوية. عندما اقتربت شملت رائحة فظيعة، مثل رائحة الجثث المتعفنة.

19. اقترب مني ضابط برتبة مقدم، وانتشر عشرون جندياً حولنا. ثم وصلت حافلة فولكس فاجن الخضراء التي كانت تقل عمالاً من مكتب الدفن. كان العمال يرتدون أكياساً وقفازات من النايلون. بعد حوالي شهرين من ذلك، علمت من الجنود في الموقع أن المقدم كان من فرع المخابرات الجوية في المزة، لكنني لم أعرف اسمه أبداً.

20. داخل الشاحنة البراد، رأيت أربع طبقات من الجثث مكدسة بعضها فوق بعض، وتصل إلى حوالي نصف ارتفاع الشاحنة. كانت كل جثة موضوعة في كيس نايلون شفاف. ولم يكن تبريد الشاحنة قيد التشغيل، لذلك فقد كان هناك انتفاخ في الجثث من الحرارة وكانت رائحتها فظيعة. كانت أمعاء بعض الجثث مكشوفة. كانت جثث قد تلف جلدتها. وكانت بعض الجثث منتفخة بالكامل.

21. أفرغت شاحنة التبريد الجثث في الحفرة التي حفرتها. وجاء عاملان ليساعدا في رمي الجثث في الحفرة. لقد ألقوا ما يقرب من ستين جثة بعضها فوق بعض.

22. ثم أمرني المقدم من المخابرات الجوية أن أدفع الجثث إلى الحفرة بجرافتي. أصبت بالدوار ولم أستطع اتباع التعليمات على الفور. ولأنني لم أستطع استخدام الجرافة لدفع الجثث بنفسني، جاء احد العساكر وفعل ذلك بدلاً مني.

23. في وقت لاحق، بدأت في استخدام الجرافة لدفع الجثث بنفسني. أعتقد أنني لو رفضت القيام بذلك، أو حتى لو بدا على وجهي أنني لا أريد القيام بذلك، لكنك قد ألقيت في الحفرة بجانب الجثث. سقطت بعض الجثث على جوانب الحفرة التي حفرتها أمام إطارات الجرافة. طلبت من الجنود إبعاد تلك الجثث عن الجرافة، لكن المقدم أمر الجنود بعدم نقلها.

24. في ذلك اليوم الأول، دفنت ما يقرب من 450 - 300 جثة.

عمليات دفن إضافية في مقبرة نجها (أيلول/سبتمبر 2011 إلى تموز/يوليو 2012 تقريباً)

25. في الأشهر التي تلت ذلك، كنت أدفن الجثث في مقبرة نجها ثلاث أو أربع مرات في الأسبوع تقريباً.

26. كنا نعمل في المساء بعد أن تُغلق المقبرة المدنية أمام الزوار. وكنا ممنوعين أثناء عملنا من تشغيل أية أضواء لتجنب الكشف.

27. أشرف المقدم من المخابرات الجوية على جميع عمليات الدفن التي جرت في مقبرة نجها.

28. أمرني المقدم من المخابرات الجوية بعدم الحديث عن عملي في مقبرة نجها مع أشخاص آخرين. وأمرني المقدم أن أخبره إذا سألني مديري المدني عن عملي في المقبرة.

29. كانت جميع الجثث التي دفنتها تغطي بالتراب. وتركنا مكاناً لدفن المدنيين فوق تلك الجثث، وذلك كجزء من العمل المعتاد للمقبرة. أعتقد أن النظام أخفى هذه المقابر الجماعية تحت قبور المدنيين كي يعترض المدنيون إذا طلبت منظمة دولية لاحقاً فتح المقابر الجماعية.

30. بعد تغطية الجثث بالتراب، كنت أمر بالجرافة عدة مرات فوق المكان لضغط التربة حتى لا تتمكن الكلاب، التي قد تنجذب إلى الرائحة، من الوصول إلى الجثث.

31. أعتقد أن النظام السوري أمر باتخاذ هذه التدابير حتى لا يتم اكتشاف هذه الجثث.

32. أعتقد أن جميع الجثث التي دفنتها كانت لمعتقلين. وقد أكد هذا الاعتقاد الجنود الذين رافقوا المقدم من المخابرات الجوية، فقد أخبروني شخصياً أن الجثث كانت لمعتقلين. وقد سألتُ المقدم مرةً سؤالاً عن الجثث، فأجاب بأنهم إرهابيون، وقال إنني سأدفن معهم إذا طرحت أي أسئلة أخرى.

33. في بعض الأحيان كانت تصل شاحنات تبريد أصغر حجماً إلى الموقع. كانت هذه الشاحنات تحمل جثث نساء مغطاة بأغطية قطنية بيضاء، بدلاً من أكياس النايلون الشفافة المستخدمة لجثث الرجال. وقد دفنا هؤلاء النساء مع الرجال.

34. في بعض الأحيان كانت تصل شاحنات تحتوي على عدد أقل من الجثث. كانت هذه الجثث ملفوفة في أكياس سوداء ذات سحابات. وكان يطلب مني في العادة حفر حفرة كبيرة تكفي لما بين متنين إلى خمسمئة شخص، إلا أن هذه الجثث دفنت في حفر لوحدها.

35. أخبرني الجنود في الموقع أن هذه الأكياس السوداء كانت تستخدم "للإرهابيين الأجانب". فهمت أن هذا يعني أن الحقائق تحتوي على جثث مواطنين أجانب، يمكن أن تجذب وفاتهم المزيد من الاهتمام الدولي. كانت الأكياس السوداء أكثر سُمكاً من الأكياس البيضاء المستخدمة لحمل النساء والأكياس الشفافة المستخدمة لحمل الرجال. ولم يكن ينبعث منها أي رائحة.

36. في كثير من الأحيان كنت أستطيع من خلال النظر إلى الجثث أن أعرف كيف قُتل أصحابها. تشير الضمادات عادة إلى أن الشخص قد أصيب بطلق ناري. وأعتقد أن معظم الأشخاص الذين قتلوا بالرصاص جاءوا من سجن صيدنايا لأن القتل رمياً بالرصاص طريقة شائعة للإعدام هناك حسب علمي. وأعتقد أن العديد من الجثث القادمة من الفروع الأمنية قد مات أصحابها من التعذيب وكانت أجسادهم سوداء ومنتفخة بسبب الغرغرينا والجرب وبعض الأمراض الأخرى.

37. جميع الجثث من جميع الفروع كان يبدو عليها آثار التجويع والهزال. كان على بعض الجثث آثار حروق على الوجوه. وكان هناك علامات خنق على أعناق بعضها. كانت جميع الجثث محمرة من الضرب. كانت بعض الجثث متعفنة تماماً لدرجة أنني لم أتمكن من أن أعرف كيف قُتلت. وفي بعض الأحيان كان الرأس أو الرقبة مكسورين.

38. على مدار العام الذي اجبرت فيه على دفن الجثث، أقدر أنني عملت 3 أو 4 أيام في الأسبوع ودفنت ما بين 300-500 جثة في كل يوم من تلك الأيام. وبناءً على هذه التقديرات، أعتقد أنني دفنت ما بين 50.000 إلى 75.000 جثة.

الاعتقال في الفرع ٢١٥ و سجن عدرا

39. في تموز/ يوليو 2012، ذهبت مع عائلتي إلى مسقط رأسي، في دير الزور. وفي 25 تموز/يوليو، أثناء وجودي هناك، تلقت مكالمة من رئيس بلدية ساروجة. طُلب مني العودة على الفور لحضور "اجتماع طارئ". أعتقد أن أجهزة المخابرات أجبرت رئيس بلدية ساروجة على الاتصال بي نيابة عنهم.
40. عدت بالحافلة، ووصلت إلى المزة بعد ظهر يوم 27 تموز/يوليو. عندما وصلت، زرت صديقاً كان قد دعاني إلى منزله.
41. بعد فترة وجيزة، جاء شخص عند الباب وطلب من صديقي رخصة السلاح التي لديه. قدم له الرخصة وهويته الوطنية ووثائق أخرى. بعد ذلك نقلت أنا وصديقي إلى المجمع الأمني في منطقة كفرسوسة - إلى الفرع ٢١٥ (الأمن العسكري). عندما رأى الشخص هويتي في منزل صديقي، تحرى من اسمي ضمن مجموعة أسماء أشخاص مطلوبين للاعتقال كانت موجودة في قائمة بحوزته، وبناء عليه تم اعتقاله.
42. نُقلت أنا وصديقي إلى الفرع ٢١٥ (الأمن العسكري) وأُخذنا إلى موقع تحت الأرض كان فيه قرابة 3500 معتقل آخرون. لم يكن أي من المعتقلين يرتدي أي ملابس غير الملابس الداخلية. أعتقد أنني اعتُقلت لأنني شهدت جرائم حرب وأراد نظام الأسد إسكاتي. وأعتقد أن النظام كان يتوقع أن أموت في المعتقل.
43. احتُجزت أنا وصديقي هناك واستجوبنا لمدة سبعة أشهر. وكان يتم استجوبنا بشكل متكرر خلال الشهرين الأولين من تلك الفترة.
44. أثناء احتجازي في الفرع ٢١٥، أُخذت للاستجواب في الطابق السادس. ورأيت نساء يؤخذن للاستجواب، وأحياناً كان يتم جرّهن على الأرض من شعرهن.
45. عُلفت شخصياً من معصمي. كما صُغقت بالكهرباء على خصيتي. وعندما خرجت من المعتقل، كان وزني خمسة وثلاثين كيلوغراماً فقط (حوالي سبعة وسبعين رطلاً).
46. بعد سبعة أشهر، تم نقلي إلى الشرطة العسكرية في منطقة القابون لمدة ٣ أو ٤ أيام تقريباً ومن ثم تم فرزني إلى سجن عدرا. وفي سجن عدرا، تمكنت من الحصول على سرير، لكن معظم الآخرين لم يكن لديهم مكان ينامون فيه.

47. في عدرا، صادقت صبيياً يبلغ من العمر 16 عاماً أخبرني أنه كان معتقلاً قبل ذلك في فرع المخابرات الجوية في المزرة. قال الصبي إن المعاملة هناك غير معقولة، وإنه لا يتمناها لأي شخص. قال الصبي إن أربعة أو خمسة جنود كانوا يدخلون حشيش، ثم يأخذونه إلى غرفة انفرادية، ويضعون شيئاً حول خصره ويجبرونه على الرقص لهم طوال الليل. قال الصبي أيضاً إن الجنود اعتدوا عليه جنسياً.

48. احتجزت في سجن عدرا خمسة أشهر قبل المثول أمام القاضي الخامس في محكمة الإرهاب. وُجِيت لي اتهامات بموجب قانون الإرهاب، ولكن تم إطلاق سراحي لاحقاً عن طريق مبلغ مادي قام والدي بدفعه لأحد الضباط.

49. بعد إطلاق سراحي، عدت على الفور إلى دير الزور ثم غادرت سوريا في كانون الأول/ديسمبر 2015. وصلت إلى أوروبا في عام 2016.

50. أفكر كثيراً في الأشخاص الذين دفنتهم في نهبها، ولن أتمكن أبداً من تجاوز ما شهدته. وأنا أقدم شهادتي لكي أروي للعالم كل ما حدث هناك.

أقر تحت طائلة عقوبة الحنث باليمين بموجب قوانين الولايات المتحدة الأمريكية بأن ما سبق حقيقي وصحيح.

حرر بتاريخ ٨ أبريل ٢٠٢٤ في برلين، ألمانيا



سانق الجرافة